

## Prelim pages

 <https://doi.org/10.1075/btl.155.prelim>

 Available under a CC BY-NC-ND 4.0 license.

Pages i–iv of

**Literary Translation in Periodicals: Methodological challenges for a transnational approach**

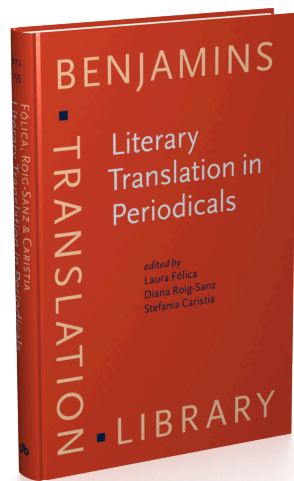
**Edited by Laura Fólca, Diana Roig-Sanz and Stefania Caristia**

[Benjamins Translation Library, 155] 2020. vii, 401 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material, beyond the permissions granted by the Open Access license, written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: [www.copyright.com](http://www.copyright.com)).

For further information, please contact [rights@benjamins.nl](mailto:rights@benjamins.nl) or consult our website at [benjamins.com/rights](http://benjamins.com/rights)



## Literary Translation in Periodicals

# *Benjamins Translation Library (BTL)*

ISSN 0929-7316

The Benjamins Translation Library (BTL) aims to stimulate research and training in Translation & Interpreting Studies – taken very broadly to encompass the many different forms and manifestations of translational phenomena, among them cultural translation, localization, adaptation, literary translation, specialized translation, audiovisual translation, audio-description, transcreation, transediting, conference interpreting, and interpreting in community settings in the spoken and signed modalities.

For an overview of all books published in this series, please see  
*[benjamins.com/catalog/btl](http://benjamins.com/catalog/btl)*

## **General Editor**

Roberto A. Valdeón  
University of Oviedo

## **Associate Editor**

Franz Pöchhacker  
University of Vienna

## **Honorary Editors**

Yves Gambier  
University of Turku  
& Immanuel Kant Baltic Federal University

Gideon Toury†  
Tel Aviv University

## **Advisory Board**

Cecilia Alvstad  
Stockholm University

Georges L. Bastin  
University of Montreal

Dirk Delabastita  
University of Namur

Daniel Gile  
Université Paris 3 - Sorbonne Nouvelle

Arnt Lykke Jakobsen  
Copenhagen Business School

Krisztina Károly  
Eötvös Lorand University

Kobus Marais  
University of the Free State

Christopher D. Mellinger  
University of North Carolina at Charlotte

Jan Pedersen  
Stockholm University

Nike K. Pokorn  
University of Ljubljana

Luc van Doorslaer  
University of Tartu & KU Leuven

Meifang Zhang  
University of Macau

## **Volume 155**

Literary Translation in Periodicals

Methodological challenges for a transnational approach

Edited by Laura Fólica, Diana Roig-Sanz and Stefania Caristia

# Literary Translation in Periodicals

Methodological challenges  
for a transnational approach

*Edited by*

Laura Fólica

Universitat Oberta de Catalunya

Diana Roig-Sanz

Universitat Oberta de Catalunya

Stefania Caristia

Université de Lille

John Benjamins Publishing Company

Amsterdam / Philadelphia



The paper used in this publication meets the minimum requirements of the American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

DOI 10.1075/btl.155

**Cataloging-in-Publication Data available from Library of Congress:  
LCCN 2020030914 (PRINT) / 2020030915 (E-BOOK)**

ISBN 978 90 272 0773 9 (HB)

ISBN 978 90 272 6059 8 (E-BOOK)

© 2020 – John Benjamins B.V.

The electronic edition of this book is Open Access under the CC BY-NC-ND 4.0 license.  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

This license permits reuse, distribution and reproduction in any medium, provided that the original author(s) and source are credited, for non-commercial purposes only. It does not permit the creation of derivative works without prior permission from the publisher.

This work may contain content reproduced under license from third parties. Permission to reproduce this third-party content must be obtained from these third parties directly.

John Benjamins Publishing Company · <https://benjamins.com>